

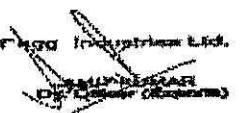
National Engineering Industries Limited



24/11/22

DELIVERY NOTE			
CUSTOMER NAME GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Delivery note #411 01 Dated : 01.10.2018	
		SHIPPING DATE 01-10-2018	
SUPPLIER No. & ADDRESS National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jalpur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249		180204955 5008635040 180204957	
DELIVERY ADDRESS GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY			
TRANSPORT DETAILS			
CONDITIONS DDU			
Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
Marks & Nos/ Container No.		No. & Kind of Pkgs.	
Description of Goods		Quantity	
NEI/GETRAG/01-02		BALL BEARING	
GETRAG PART # 9009105371		NEI PART# TS2-G1335LLUAN	
POSITION H1		Nos. 2,880	
H.S. CODE No. : 8482.10			
Buyer's Order No. :- 5500037881 - 39126			
		2,880	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2880 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06.12.18 Firma: <i>[Signature]</i>			
Signature & Date		For National Engineering Industries Ltd. 01-10-2018	

INVOICE

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2018-19/411 01 Dated : 01.10.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66																															
		Buyer's Order No. :- 5500037881																																	
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66																																	
Consignee GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Buyer (if other than consignee) GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY																																	
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY																															
Pre-Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier: JAIPUR		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET																															
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUMBAI																																	
Port of Discharge : HAMBURG		Final Destination : ITALY																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Marks & Nos/ Container No.</th> <th>No. & Kind of Pkgs.</th> <th>Description of Goods</th> <th>Quantity</th> <th>Rate</th> <th>Amount EURO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NEI/GETRAG/01-02</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>BALL BEARING</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>TOTAL Pcs.</td> <td>EURO/Pc.</td> <td>DDU</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2,880</td> <td>1.65</td> <td>4752.00</td> </tr> </tbody> </table>						Marks & Nos/ Container No.	No. & Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity	Rate	Amount EURO	NEI/GETRAG/01-02								BALL BEARING							TOTAL Pcs.	EURO/Pc.	DDU				2,880	1.65	4752.00
Marks & Nos/ Container No.	No. & Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity	Rate	Amount EURO																														
NEI/GETRAG/01-02																																			
		BALL BEARING																																	
			TOTAL Pcs.	EURO/Pc.	DDU																														
			2,880	1.65	4752.00																														
Delivery note #411 01 Dated : 01.10.2018																																			
CCI CODE NO. 1388002698																																			
Amount Chargeable (in words)			TOTAL																																
(DDU) EURO FOUR THOUSAND SEVEN HUNDRED FIFTYTWO AND ZEROCENTS ONLY.			<table border="1"> <tr> <td>2880</td> <td></td> <td>4752.00</td> </tr> </table>			2880		4752.00																											
2880		4752.00																																	
This is to certify that: Goods are of Indian Origin																																			
The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur – 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.																																			
			Signature & Date For National Engineering Industries Ltd.  01-10-2018																																

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

18DE460550604152M9

A

2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

3 Vordrucke
1 | 2

5 Positionen
1

6 Packst. insgesamt
6

7 Bezugsnummer
W00852941



8 Empfänger Nr.
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rübschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
HH-BF 128

19 Ctr.
DE 0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT

A

31 Packstücke
und Waren-
bezeichnung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

2880

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpaper

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

F SICHTVER-
MERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐

Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐

Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter

Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49 40 730902-300

Hamburg-Oberelbe

01.10.2018

DE4600ZV2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg-Stadt

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 15.10.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rübschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen

AbgSt: DE004605

MRN

18DE460550604152M9

Blatt

A

2

2

Datum: 01.10.2018



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpapier (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Getrag Bari	6 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		2880	2730	ZZZ - sonstige DE4600LC1327 380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/411 01 380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/285 02

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DISTINAZIONE

6	2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR(RAJASTHAN)INDIA (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00001002A 05/10/18	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 1 6		7 Numero di riferimento D/70/1/LS/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0		9 NULLA OSTA ai fini dei dritti economici e valutarli Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. produr.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 1 26 Modo di trasporto interno 3 27 Luogo di scarico		15 Paese di spedizione/esportazione INDIA 16 Paese di origine INDIA		15 Cod.P.sped./esport. a ₁ IN b ₁ 17 Cod.P.destinaz. a ₂ IT b ₂ BA	
6	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 14256,00	
	19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		23 Tasso di cambio 1,000000	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 14256,00		24 Natura della transazione 1 1	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 1 26 Modo di trasporto interno 3 27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari			
	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE			
	31 Colli e designazione delle merci PX COLLI 6 ALTRI CUSCINETTI A SFERE		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84821090 90 S001	

44	Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84821090 90 S001	
	34 Cod.P.di origine a ₁ IN b ₁		35 Massa lorda (Kg) 2880		36 Preferenza 200	
	37 REGIME 4000		38 Massa netta (Kg) 2730		39 Contingenti	
	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -18DE460550604152M9		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 14256,00	
47	43 Cod. N.V.		44 Aggiustamento 0,00		45 Valore statistico 14256,00	
	46 Valore statistico 14256,00		47 Dilazioni di pagamento 012747V		48 Identificazione del deposito	
	49 Identificazione del deposito		50 Obbligato principale N.		51 Ufficio di partenza C	
	51 Ufficio di partenza C		52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese)	

47	Tipo		Base imponibile		Aliquota		Importo		MP	
	A00		14256		0 %		0,00		F	
	405		14256		22 %		3136,32		G	
	406		14256		22 %		- 3136,32		G	
Totale:										
50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA						
51 Ufficio di partenza C		52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese)						

50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA	
51 Ufficio di partenza C		52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese)	

52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese)	
54 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Cod. Svincolo: BRRAS3 Dichiarazione trasmessa telematicamente		54 Luogo e data: BARI 05/10/18 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA	

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1002A del 05/10/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	2880,0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	05/10/2018		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	BRRAS3
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	145	Del	05/10/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento		Del		Causale
--------------	--	-----	--	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione IN Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 14256.00

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
05/10/2018 15.40.52

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1002A del 05/10/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460550604152M9

Codice Taric e descrizione della merce: 8482109090 - ALTRI CUSCINETTI A SFERE

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 2880,0 - Peso netto: 2730,0 - Qnta suppl.: n.d.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008559 vom 01.10.2018



18-008559

Ludwigsburg, 01.10.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.10.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.10.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 411 01 / 285 02	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.880	15 Umfang cbm
Summe: Total:		6,00 EP		2.880,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gütezeichen des Absenders VIA DEI CICLAMINI, s.r.l. - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 06.10.2018 "Ricevuto e verificato" Unterzeichnung und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604